



國家「十二五」重點圖書出版規劃項目

新編元稹集 十

〔唐〕元稹 原著
吳偉斌 輯佚 編年 箋注



陝西新華出版傳媒集團
三秦出版社



國家「十二五」重點圖書出版規劃項目

新編元稹集十

〔唐〕元稹原著 吳偉斌輯佚編年箋注

陝西新華出版傳媒集團
三秦出版社

新編元稹集第十冊目錄

元和十四年己亥(819)四十一歲(五十五首)

- ◎酬樂天江樓夜吟稹詩因成三十韻(正月初九日前) 4825
- ◎花栽二首(正月初九日之時) 4845
- ◎黃草峽聽柔之琴二首(三月上旬某晚) 4850
- ◎書劍(三月上旬某晚) 4856
- ◎小胡笳引(三月上旬) 4858
- ◎憑李忠州寄書樂天(三月上旬) 4869
- 忠州寄樂天書(三月上旬) 4875
- ◎月臨花(三月上旬) 4877
- ◎紅芍藥(三月上旬) 4880
- 通州任內佚失詩十九首(元和十年四月一日至十四年三月十日) 4885
- 三遊洞二十韻(三月十三日) 4887
- 答白二十二書(夏天) 4892
- ◎酬樂天嘆損傷見寄(秋天) 4894
- ◎哭女樊(秋天) 4898
- ◎哭女樊四十韻(秋天) 4904
- ◎唐故朝議郎侍御史內供奉鹽鐵轉運河陰留後河南元君墓誌銘(十一月十四日) 4928

■元和五年三月至元和十四年年底間佚失詩篇十九首(元和五年三月至元和十四年年底間) 4947

元和十五年庚子(820)四十二歲(一百三十七首)

●上令狐相公詩啓(正月初三稍後數日) 4949

◎爲蕭相謝告身狀(正月初八) 4967

◎錢貨議狀(閏正月十八日或十九日) 4972

◎令狐楚等加階制(二月五日或六日) 4990

◎王仲舒等加階制(二月五日或六日) 5001

◎武儒衡等加階制(二月五日或六日) 5007

◎崔元略等加階制(二月五日或六日) 5012

◎胡証等加階制(二月五日或六日) 5016

●授張奉國上將軍皇城留守制(二月五日或稍後數日) ... 5021

◎姚文壽可冠軍大將軍右監門衛將軍知內侍省事制(二月五日或稍後數日) 5029

◎徐智岌可雲麾將軍右監門衛將軍知內侍省事制(二月五日或稍後數日) 5036

●授劉泰清左武衛將軍制(二月五日或稍後數日) 5040

◎邵常政等可內侍省內謁者監制(二月五日或稍後數日) 5044

◎劉惠通授謁者監制(二月五日或稍後數日) 5049

◎宋常春等可內侍省內僕局令制(二月五日或稍後數日) 5052

◎王惠超等授左清道率府率制(二月五日或稍後數日) ... 5059

◎荆浦授左清道率府率制(二月五日或稍後數日) 5063

◎七女封公主制(二月五日或稍後數日) 5068

◎于季友授右羽林將軍制(二月五日或稍後數日) 5073

◎王悅等可昭武校尉行左千牛備身制(二月五日或稍後數日) 5081

◎崔適等可翊麾校尉守左千牛備身制(二月五日或稍後數日)	5085
◎諸使收淄青叙錄將士等授官爵勛制(二月五日或稍後數日)	5089
◎高允恭授尚書戶部郎中判度支案制(二月五日或六日)	5093
●授韋審規等左司戶部郎中等制(二月五日或六日)	5100
◎鄭涵授尚書考功郎中馮宿刑部郎中制(二月五日或六日)	5107
◎高鉞可守起居郎依前充史館修撰何士乂可尚書水部員外郎制(二月五日或稍後數日)	5120
◎常元亮等權知橋陵制(二月五日或稍後數日)	5128
◎裴堪授工部尚書致仕制(二月五日稍後數日)	5132
◎贈田弘正等父制(二月五日稍後數日)	5139
◎贈田弘正等母制(二月五日稍後數日)	5148
◎贈烏重胤等父制(二月五日稍後數日)	5157
◎贈韋審規等父制(二月五日稍後數日)	5165
◎追封李逢吉等母制(二月五日稍後數日)	5170
◎追封王璠等母制(二月五日稍後數日)	5176
◎爲蕭相謝追贈祖父祖妣亡父表(二月五日稍後數日)	5181
◎爲蕭相謝賜太夫人國號告身狀(二月五日稍後數日)	5189
◎贈陳憲忠衡州刺史制(二月五日稍後數日)	5198
◎鄭氏封才人制(二月五日稍後數日)	5202
●授郭叟冀王府諮議制(二月五日稍後數日)	5206
●授王自勵原王府諮議制(二月五日稍後數日)	5210
◎陳諫可循州刺史制(二月五日稍後數日)	5214
◎駱怡等復職制(二月五日稍後數日)	5218
◎吉叟可守京兆府渭南縣令制(二月五日稍後至三月間)	5223

- 授裴寰奉先縣令制(二月五日稍後至三月間) 5231
- ◎元佑可洋州刺史制(二月五日稍後至三月間) 5235
- ◎元萸等可餘杭等州刺史制(二月五日至三月三十日間)
..... 5241
- ◎袁重光可雅州刺史李踐方可大理寺丞制(二月五日至
三月間) 5251
- ◎李立則可檢校虞部員外郎知鹽鐵東都留後制(二月五日
至三月間) 5258
- 授蕭祐兵部郎中制(二月五日至三月間) 5264
- ◎韋行立可處州刺史制(二月五日至六月間) 5270
- ◎追封李遜等母制(三月初) 5275
- ◎趙真長等加官制(二月二十九日至三月間) 5279
- ◎寒食日毛空路示侄晦及從簡(寒食日) 5287
- ◎別孫村老人(寒食日) 5293
- ◎韓皋吏部尚書趙宗儒太常卿制(三月十六日至月底間)
..... 5295
- ◎王沂可河南府永寧縣令范傳規可陝州安邑縣令制(三月
四月間) 5304
- ◎唐故京兆府整屋縣尉元君墓誌銘(四月二十一日稍後一
二天內) 5311
- ◎爲令狐相國謝賜金石凌紅雪狀(四月) 5324
- ◎憲宗章武孝皇帝挽歌詞三首(四月二十六日後、五月九
日前) 5331
- 授嗣號王溥等太僕少卿制(五月九日之後) 5343
- ◎祭禮部庾侍郎太夫人文(五月九日之後的夏天) 5351

元和十四年己亥(819) 四十一歲

◎ 酬樂天江樓夜吟詩因 成三十韻(次用本韻)^①

忽見君新句，君吟我舊篇^②。見當巴徼外，吟在楚江前^③。思鄙寧通律，聲清遂扣玄^④。三都時覺重，一顧世稱妍^⑤。排韻曾遙答，分題幾共聯^⑥？昔憑銀翰寫，今賴玉音宣^⑦。布鼓隨椎響，坯泥仰匠圓^⑧。鈴因風斷續，珠與調牽綿^⑨。阮籍驚長嘯，商陵怨別弦^⑩。猿羞啼月峽，鶴讓警秋天^⑪。志士潛興感，高僧暫廢禪^⑫。興飄滄海動，氣合碧雲連^⑬。點綴工微者，吹噓勢特然^⑭。休文徒倚檻，彥伯浪迴船^⑮。妓樂當筵唱，兒童滿巷傳^⑯。改張思婦錦，騰躍賈人箋^⑰。魏拙虛教出，曹風敢望痊^⑱！定遭才子笑，恐賺學生癡^⑲。裁什情何厚！飛書信不專^⑳。隼猜鴻蓄縮，虎橫犬迤邐^㉑。遭^㉒。水墨看雖久，瓊瑤喜尚全^㉓。纔從魚裏得，便向市頭懸^㉔。夜置堂東序，朝鋪座右邊^㉕。手尋韋欲絕，泪滴紙渾穿^㉖。甘蔗銷殘醉，醍醐醒早眠^㉗。深藏那遽滅？同詠苦無緣^㉘。雅羨詩能聖，終嗟藥未仙^㉙。五千誠遠道，四十已中年(諸葛亮云：“揚州萬里。”潯陽向餘五千，僕今年忽已四十一)(一)^㉚。暗魄多相夢，衰容每自憐^㉛。卒章還慟哭，蚊蚋溢山川^㉜。

錄自《元氏長慶集》卷一三

[校記]

(一) 諸葛亮云：“揚州萬里。”潯陽向餘五千，僕今年忽已四十一：原本作“時公年四十一”，據其口氣，應該是馬元調所改，今據楊本、叢刊本、《全詩》改。《元稹集》以爲“潯陽向餘五千”應該是“潯陽尚餘五千”之誤，其實“向”有兩個義項可以說通，沒有錯也不必疑：一、將近。陶潛《飲酒二十首》三：“道喪向千載，人人惜其情。”《舊唐書·顏真卿傳》：“吾今年向八十，官至太師。”二、大約，大約有。杜甫《蠶谷行》：“天下郡國向萬城，無有一城無甲兵。”

[箋注]

① 酬樂天江樓夜吟稹詩因成三十韻：白居易原唱是《江樓夜吟元九律詩成三十韻》：“昨夜江樓上，吟君數十篇。詞飄朱檻底，韻墜綠江前。清楚音諧律，精微思入玄。收將白雪麗，奪盡碧雲妍。寸截金爲句，雙雕玉作聯。八風淒閑發，五彩爛相宣。冰扣聲聲冷，珠排字字圓。文頭交比繡，筋骨軟於綿。瀕湧同波浪，錚鏦過管弦。醴泉流出地，鈞樂下從天。神鬼聞如泣，魚龍聽似禪。星回疑聚散，月落爲留連？雁感無鳴者，猿愁亦悄然。交流遷客泪，停住賈人船。暗被歌姬乞，潛聞思婦傳。斜行題粉壁，短卷寫紅箋。肉味經時忘，頭風當日痊。老張知定伏，短李愛應顛（張十八籍、李十二紳皆攻律詩，故云）。道屈才方振，身閑業始專。天教聲烜赫，理合命屯遭。顧我文章劣，知他氣力全。功夫雖共到，巧拙尚相懸。各有詩千首，俱拋海一邊。白頭吟處變，青眼望中穿。酬答朝妨食，披尋夜廢眠。老償文債負，宿結字因緣。每嘆陳夫子（陳子昂著《感興》詩，稱於世），常嗟李謫仙（賀知章謂李白爲謫仙）。名高折人爵（李竟無官，陳亦早夭），思苦減天年。不得當時遇，空令後代憐。相悲今若此，湓浦與通川。”白居易對元稹律詩讚譽備至，可與本詩參讀，並可作爲大家研讀元稹

律詩的重要參考。江樓：即江州的樓，也許因為靠近江邊而得名，也許可能即是所謂的“庾樓”。韋承慶《江樓》：“獨酌芳春酒，登樓已半曛。誰驚一行雁，衝斷過江雲？”李嘉祐《晚登江樓有懷》：“獨坐南樓佳興新，青山綠水共為鄰。爽氣遙分隔浦岫，斜光偏照渡江人。”吟：吟詠，誦讀。《藝文類聚》卷五五引束皙《讀書賦》：“原憲潛吟而忘賤，顏回精勤以輕貧。”韓愈《進學解》：“先生口不絕吟於六藝之文，手不停披於百家之編。”

② 忽見：意料之外，突然看見。王績《九月九日贈崔使君善為》：“野人迷節候，端坐隔塵埃。忽見黃花吐，方知素節回。”張文琮《昭君怨》：“戒途飛萬里，迴首望三秦。忽見天山雪，還疑上苑春。”新句：詩文中清新優美的語句。張籍《使回留別襄陽李司空》：“迴首吟新句，霜雲滿楚城。”王安石《與郭祥正太博書》三：“承示新句，但知嘆愧。”舊篇：往日的詩文，陳舊的語韻，這裏是詩人的自謙之詞。庾信《傷王司徒褒》：“唯有山陽笛，悽余思舊篇。”韋莊《九江逢盧員外》：“前年風月宿琴堂，大媚仙山近帝鄉。別後幾沾新雨露，亂來猶記舊篇章。”

③ 巴：古族名，國名。其族主要分佈在今川東、鄂西一帶。傳說周以前居今甘肅南部，後遷武落鐘離山（今湖北長陽西北），以廩君為首領，稱廩君蠻；因以白虎為圖騰，又稱白虎夷或虎蠻。周初封為子國，稱巴子國。春秋時與楚鄧等國交往頻繁。周慎靚王五年（前316）並於秦，以其地為巴郡。留在今四川、重慶境內的，部分稱板楯蠻。所謂“巴”，亦即元稹當時任職的通州一帶。盧僎《南望樓》：“去國三巴遠，登樓萬里春。傷心江上客，不是故鄉人。”胡皓《出峽》：“巴東三峽盡，曠望九江開。楚塞雲中出，荆門水上來。”徼：這裏指邊界，邊塞。《史記·司馬相如列傳》：“西至沫、若水，南至牂柯為徼。”司馬貞索隱引張揖曰：“徼，塞也，以木柵水為蠻夷界。”王昌齡《觀江淮名勝圖》：“青蔥林間嶺，隱見淮海徼。”巴徼，這裏意謂巴地之外，亦即通州之外的江州地區。楚江：楚境內的江河。李白《望天門山》：“天門

中斷楚江開，碧水東流至北回。”吳文英《澡蘭香·淮安重午》：“莫唱江南古調，怨抑難招，楚江沉魄。”楚江，這裏借指江州地區。

④ “思鄙寧通律”兩句：是對白居易原唱“清楚音諧律，精微思入玄”的回答，酬唱與原唱可以並讀。思：思想，意念。《文心雕龍·雜文》：“唯士衡運思，理新文敏。”杜甫《春日憶李白》：“白也詩無敵，飄然思不群。”指構思。杜牧《和令狐侍御賞蕙草》：“尋常詩思巧如春，又喜幽亭蕙草新。”鄙：粗俗，質樸，淺陋，低賤，這裏是詩人的謙詞。《史記·仲尼弟子列傳》：“子路性鄙，好勇力。”《左傳·莊公十年》：“肉食者鄙，未能遠謀。”寧：猶言豈不，難道不。《後漢書·李郃傳》：“二君發京師時，寧知朝廷遣二使邪？”語氣助詞，無實義。《左傳·昭公元年》：“若野賜之，是委君貺於草莽也，是寡大夫不得列於諸卿也。不寧唯是，又使圍蒙其先君。”通：懂得，通曉。《史記·屈原賈生列傳》：“賈生年少，顧通諸子百家之書。”韓愈《殿中侍御史李君墓誌銘》：“年少長，喜學，學無所不通。”律：這裏指詩的格律。杜甫《承沈八丈東美除膳部員外郎阻雨未遂馳賀奉寄此詩》：“詩律群公問，儒門舊史長。”何蘧《春渚紀聞·關氏伯仲詩深妙》：“關氏詩律，精深妍妙，世守家法。”聲：這裏指音樂、詩歌。《論語·陽貨》：“惡紫之奪朱也，惡鄭聲之亂雅樂也。”《史記·廉頗藺相如列傳》：“趙王竊聞秦王善為秦聲，請奏盆缶秦王，以相娛樂。”清：五音中的商音，謂蕤賓至應鍾，即十二律中第七律至第十二律。《禮記·樂記》：“倡和清濁，迭相為經。”鄭玄注：“清謂蕤賓至應鍾也，濁謂黃鍾至仲呂。”《淮南子·修務訓》：“聖人見是非，若白墨之於目辨，清濁之於耳聽。”高誘注：“清，商也。”玄：深奧，玄妙。《老子》：“玄之又玄，衆妙之門。”顏延之《五君詠·向常侍》：“探道好淵玄，觀書鄙章句。”

⑤ 三都：有多種含義與解釋，如唐初建都長安，顯慶二年(657)定洛陽為東都，天授元年(690)定晉陽為北都，與長安合稱三都。但這裏是指左思所著《三都賦》，歷來享譽甚高，傳流甚廣，故元稹詩中



有“三都時覺重”之言。《文心雕龍·才略》：“左思奇才，業深覃思，盡銳於《三都》，拔萃於《詠史》，無遺力矣！”齊己《移居》：“欲問存思搜抉妙，幾聯詩許敵三都？”重：看重，重視。《史記·酷吏列傳》：“太后聞之，賜都金百斤，由此重郅都。”曹丕《典論·論文》：“則古人賤尺璧而重寸陰，懼乎時之過已。”一顧：《戰國策·燕策》有經伯樂一顧而馬價十倍之說，後以“一顧”喻受人引舉稱揚或提携知遇，這裏比喻自己的詩篇受到白居易的譽揚，因而傳播遠地。謝朓《和王主簿怨情》：“生平一顧重，宿昔千金賤。”李益《將赴朔方早發漢武泉》：“問我此何為？平生重一顧。”《編年箋注》引述漢代李延年“北方有佳人，絕世而獨立。一顧傾人城，再顧傾人國”作為本詩本句的解釋，我們以為不確，本詩是稱揚文篇之美，與讚美女性之美風馬牛不相及，請參閱《漢書·外戚列傳》：“孝武李夫人，本以倡進。初，夫人兄延年性知音，善歌舞，武帝愛之，每為新聲變曲，聞者莫不感動。延年侍上起舞，歌曰：‘北方有佳人，絕世而獨立。一顧傾人城，再顧傾人國。寧不知傾城與傾國，佳人難再得。’上嘆息曰：‘善！世豈有此人乎？’平陽主因言：‘延年有女弟。’上乃召見之，實妙麗善舞，由是得幸。”妍：美麗，美好。《魏書·崔浩傳》：“浩纖妍潔白，如美婦人。”韓愈《送窮文》：“面醜心妍，利居衆後，責在人先。”

⑥ “排韻曾遙答”兩句：排韻、分題，均是元稹白居易此前進行的詩歌聯誼活動。排韻：義近“分韻”，數人相約賦詩，選擇若干字為韻，各人分拈，依拈得之韻作詩，謂之分韻。白居易《花樓望雪命宴賦詩》：“素壁聯題分韻句，紅爐巡飲暖寒杯。”嚴羽《滄浪詩話·詩體》：“有分韻，有用韻，有和韻，有借韻，有協韻，有今韻，有古韻。”遙答：異地酬和，異地回答。道世《法苑珠林·見解篇》：“時彌勒等進趣王舍，近到鷲山，見佛光明，種種神異，衆相赫然，益以歡喜。即奉師教，遙以心難，佛遙答之，一一無差。”義近“贈答”，謂以詩文互相贈送酬答。《南史·梁元帝徐妃》：“時有賀徽者美色，妃要之於普賢尼寺，書

白角枕爲詩相贈答。”分題：詩人聚會，分探題目而賦詩，謂之分題，又稱探題。齊己《寄何崇丘員外》：“變俗真無事，分題是不閑。”嚴羽《滄浪詩話·詩體》：“有擬古，有連句，有集句，有分題。”自注：“古人分題，或各賦一物，如云送某人分題得某物也，或曰探題。”聯：詩、文每兩句爲一聯，多爲對偶的詞句。沈括《夢溪筆談·故事》：“楊大年久爲學士，家貧，請外，表辭千餘言，其間兩聯曰：‘虛忝甘泉之從臣，終作莫敖之餒鬼。從者之病莫興，方朔之飢欲死。’”俞成《螢雪叢說》卷二：“王勃作《滕王閣序》，中間有‘落霞與孤鶩齊飛，秋水共長天一色’之句，世率以爲警聯。”

⑦ 銀翰：原指赤羽的山雞，又稱錦雞，古人用羽毛爲筆，故以翰代稱，銀翰是指用銀裝飾的毛筆。朱長文《墨池編》卷六：“梁元帝爲湘東王時，好文學著書，嘗記錄忠臣義士及文章之美者。筆有三品：或金、銀雕飾，或用斑竹爲管。忠孝雙全者，用金管書之。德行精粹者，用銀管書之。文章贍麗者，用斑竹管書之。故湘東之學，播於江表。”韓愈《祭馬僕射文》：“曾不濡翰，酬酢文字。”玉音：原指對帝王言語的尊稱，這裏是對別人言辭的敬稱。曹植《七啓》：“將敬滌耳，以聽玉音。”元稹《和樂天感鶴》：“雲貌久已隔，玉音無復傳。”

⑧ “布鼓隨椎響”兩句：意謂自己淺陋的詩文，如布鼓似坯泥，因白居易的鼓吹而聲名遠震，因白居易的細心加工而成爲完美的篇章。布鼓：《漢書·王尊傳》：“毋持布鼓過雷門。”顏師古注：“雷門，會稽城門也，有大鼓。越擊此鼓，聲聞洛陽……布鼓，謂以布爲鼓，故無聲。”後以“布鼓”爲淺陋之典。葛洪《抱朴子·金丹》：“聞雷霆而覺布鼓之陋，見巨鯨而知寸介之細也。”李商隱《爲舉人獻韓郎中琮啓》：“捧燭火以干日御，動已光銷；抱布鼓以詣雷門，忽然聲寢。”坯泥：是用來製造各種器皿的材料，猶如坯胎、坯素，雖然已具有所要求的形體，但還需要加工的製造品，是半成品。《江西通志》卷一三五：“五圓器修模：圓器之造，每一式款，動經千百，不有模範式款，斷難畫一……蓋

生坯泥松性浮，一經窯火，松者緊，浮者實。”

⑨ 斷續：時而中斷，時而接續。王融《巫山高》：“烟霞乍舒卷，猿鳥時斷續。”劉知幾《史通·二體》：“若乃同爲一事，分在數篇，斷續相離，前後屢出。於《高紀》則云語在《項傳》，於《項傳》則云事具《高紀》。”珠：比喻華美的文詞。《文心雕龍·時序》：“茂先搖筆而散珠，太沖動墨而橫錦。”韓愈《酬盧給事曲江荷花行》：“遺我明珠九十六，寒光映骨睡驪目。”孫汝聽注：“汀（盧汀）詩九十六字。”調：戲曲和歌曲的樂律與調子。王昌齡《段宥廳孤桐》：“響發調尚苦，清商勞一彈。”也指詩的韻律、氣韻。《新唐書·鄭綮傳》：“綮本善詩，其語多俳諧，故使落調，世共號‘鄭五歇後體’。”也指言辭。《文選·顏延之〈秋胡詩〉》：“義心多苦調，密比金玉聲。”李善注：“調，猶辭也。”牽綿：牽延連綿。晁道元《與吞公箋》：“兩幅之薄被，上有牽綿與敝絮。”義近“延綿”。唐彥謙《春草》：“天北天南邊路邊，托根無處不延綿。”

⑩ 阮籍驚長嘯：典見《世說新語》，文云：“阮步兵嘯聞數百步，蘇門山中忽有真人，樵伐者咸共傳說。阮籍往觀，見其人擁膝巖側，籍登嶺就之，箕踞相對。籍商略終古，上陳黃農玄寂之道，下考三代盛德之美，以問之，屹然不應。復叙有爲之教、栖神導氣之術以觀之，彼猶如前，凝矚不轉。籍因對之長嘯，良久乃笑曰：‘可更作！’籍復嘯，意盡退，還半嶺許，聞上啣然有聲，如數部鼓吹，林谷傳響，顧看乃向人嘯也。”阮籍：事迹見《晉書·阮籍傳》：“阮籍，字嗣宗，陳留尉氏人也……籍容貌瓌傑，志氣宏放，傲然獨得，任性不羈，而喜怒不形於色。或閉戶視書，累月不出。或登臨山水，經日忘歸。博覽群籍，尤好莊老。嗜酒能嘯，善彈琴。當其得意，忽忘形骸，時人多謂之痴，惟族兄文業每嘆服之，以爲勝己，由是咸共稱異……籍本有濟世志，屬魏晉之際天下多故，名士少有全者，籍由是不與世事，遂酣飲爲常。文帝初，欲爲武帝求婚於籍，籍醉六十日，不得言而止。鍾會數以時事問之，欲因其可否而致之罪，皆以酣醉獲免。及文帝輔政，籍嘗從

容言於帝曰：‘籍平生曾游東平，樂其風土。’帝大悅，即拜東平相。籍乘驢到郡，壞府舍屏障，使內外相望。法令清簡，旬日而還，帝引爲大將軍、從事中郎。有司言有子殺母者，籍曰：‘嘻！殺父乃可，至殺母乎？’坐者怪其失言，帝曰：‘殺父，天下之極惡，而以爲可乎？’籍曰：‘禽獸知母而不知父，殺父，禽獸之類也！殺母，禽獸之不若。’衆乃悅服。籍聞步兵厨營人善釀，有貯酒三百斛，乃求爲步兵校尉。遺落世事，雖去佐職，恒游府內，朝宴必與焉！會帝讓九錫，公卿將勸進，使籍爲其辭，籍沉醉忘作，臨詣府使取之，見籍方據按醉眠，使者以告，籍便書按使寫之，無所改竄，辭甚清壯，爲時所重。”長嘯：撮口發出悠長清越的聲音，古人常以此述志。曹植《美女篇》：“顧盼遺光采，長嘯氣若蘭。”蘇軾《和林子中待制》：“早晚淵明賦《歸去》，浩歌長嘯老斜川。”商陵怨別弦：典見崔豹《古今注》，文云：“《別鶴操》：商陵牧子所作也。娶妻五年而無子，父兄將爲之改娶。妻聞之，中夜起，倚戶而悲嘯。牧子聞之，愴然而悲，乃歌曰：‘將乖比翼隔天端，山川悠遠路漫漫。攬衣不寢食忘餐……’後人因爲樂章焉！”別弦：又作“別鶴操”，夫婦離別的歌曲，指夫妻分離，抒发別情。常建《送楚十少府》：“因送別鶴操，贈之雙鯉魚。鯉魚在金盤，別鶴哀有餘。”元稹《聽妻彈別鶴操》：“別鶴聲聲怨夜弦，聞君此奏欲潸然。商瞿五十知無子。更付琴書與仲宣。”

① 月峽：明月峽的省稱，在今四川省巴縣境，峽首南岸壁高四十丈，其壁有圓孔，形若滿月，故名。庾信《周大將軍司馬裔神道碑》：“公乃月峽先登，瞿塘直上。”倪璠注：“《後漢書·郡國志》：巴郡有枳縣。注云：《華陽國志》有明月峽，廣德嶼者是也。”杜甫《奉贈射洪李四丈》：“東征下月峽，挂席窮海島。”仇兆鰲注引李膺《益州記》：“廣陽州東七里，水南有遮要三槌石谷，東二里，至明月峽，峽首南岸，壁高四十丈，其壁有圓孔，形若滿月，因以爲名。”讓：責備，責問。《左傳·桓公八年》：“夏，楚子合諸侯于沈鹿。黃隨不會，使蕩章讓黃。”《南史·劉劭

傳：“多有過失，屢爲上所讓，憂懼，乃與劭共爲巫蠱。” 秋天：秋日的天空。桓寬《鹽鐵論·相刺》：“文學言治尚於唐虞，言義高於秋天，有華言矣！未見其實也。”庾信《小園賦》：“非夏日而可畏，異秋天而可悲。”

⑫ 志士：有遠大志向的人。《孟子·滕文公》：“志士不忘在溝壑，勇士不忘喪其元。”雍裕之《早蟬》：“志士心偏苦，初聞獨泫然。”高僧：精通佛理、道行高深的和尚。王維《春日上方即事》：“好讀高僧傳，時看辟穀方。鳩形將刻杖，龜殼用支床。”劉長卿《寄靈一上人詩》：“高僧本姓竺，開士舊名林。”禪：佛教語，梵語“禪那”之略，原指靜坐默念，引申爲禪理、禪法、禪學。陳子昂《同王員外雨後登開元寺南樓因酬暉上人獨坐山亭有贈》：“鐘梵經行罷，香林坐入禪。巖庭交雜樹，石瀨瀉鳴泉。”杜甫《宿贊公房》：“放逐寧違性，虛空不離禪。”

⑬ 興：《詩》六義之一，乃先言他物以引起所詠之詞的一種寫作手法。《詩大序》：“故詩有六義焉：一曰風，二曰賦，三曰比，四曰興，五曰雅，六曰頌。”羅大經《鶴林玉露》卷一〇：“蓋興者，因物感觸，言在於此而意寄於彼。” 滄海：大海。董仲舒《春秋繁露·觀德》：“故受命而海內順之，猶衆星之共北辰，流之宗滄海也。”蘇軾《清都謝道士真贊》：“一江春水東流，滔滔直入滄海。” 氣：指作家的氣質或作品的風格、氣勢。曹丕《典論·論文》：“文以氣爲主，氣之清濁有體，不可力强而致。”秦觀《韓愈論》：“杜子美者，窮高妙之格，極豪逸之氣。”也指文風。韓愈《故江南西道觀察使贈左散騎常侍太原王公墓誌銘》：“公所爲文章，無世俗氣。” 碧雲：青雲，碧空中的雲。《文選·江淹〈雜體詩·效惠休“別怨”〉》：“日暮碧雲合，佳人殊未來。”張銑注：“碧雲，青雲也。”戴叔倫《夏日登鶴岩偶成》：“願借老僧雙白鶴，碧雲深處共翱翔。”

⑭ “點綴工微者”兩句：意謂經白居易的點綴吹噓，原本不聞名於世的我及詩歌特立於人前，受人注目。 點綴：加以襯托或裝飾，使原有事物更加美好。張九齡《剪綵》：“葉作參差發，枝從點綴新。自然無限態，長在艷陽晨。”李清照《漁家傲》：“雪裏已知春信至，寒梅

點綴瓊枝膩。”吹噓：吹捧，誇口，說大話。《顏氏家訓·名實》：“有一士族，讀書不過二三百卷，天才鈍拙……多以酒犢珍玩交諸名士，甘其餌者，遞共吹噓。朝廷以爲文華，亦嘗出境聘。”儲光義《貽崔太祝》：“中年幸從事，乃遇兩吹噓。何以知君子？交情復淡如。”特然：特立貌。《隸釋·漢小黃門譙敏碑》：“敏不附麗同類，年垂耳順，而官簿不進，恐是特然不群者。”張舜民《畫墁集·郴行錄》：“西岸淮南界，極望平曠。過烽火磯，山勢特然高茂，乃南朝於此置烽火以通上流征鎮也。”

⑮ 休文徒倚檻：這裏用的是沈約的故事，《南史·沈約傳》：“沈約字休文，吳興武康人也……撰《四聲譜》，以爲在昔詞人累千載而不悟，而獨得胸襟，窮其妙旨，自謂入神之作。武帝雅不好焉！嘗問周舍曰：‘何謂四聲？’舍曰：‘天子聖哲是也。’然帝竟不甚遵用約也。”又有《八詠詩》傳世，其一即《登臺望秋月》，詩人倚檻抒情，自己甚爲看重。崔峒《虔州見鄭表新詩因以寄贈》：“梅花嶺裏見新詩，感激情深過楚詞。平子四愁今莫比，休文八詠自同時。”權德輿《與沈十九拾遺同遊栖霞寺上方於亮上人院會宿二首》二：“名僧康寶月，上客沈休文。共宿東林夜，清猿徹曙聞。”徒：副詞，徒然，白白地。鮑照《擬古八首》四：“空謗齊景非，徒稱夷叔賢。”陳造《望夫山》：“野花徒自好，江月爲誰白？”詩人在這裏有徒有文名的感嘆。倚檻：用漢代朱雲的“折檻”典故，暗喻自己元和年間的直言敢諫行爲：漢代槐里令朱雲朝見成帝時，請賜劍以斬佞臣安昌侯張禹。成帝大怒，命將朱雲拉下斬首。雲攀殿檻，抗聲不止，檻爲之折。經大臣勸解，雲始得免。後修檻時，成帝命保留折檻原貌，以表彰直諫之臣。後世殿檻正中一間橫檻獨不施欄干，謂之折檻，本此，後用爲直言諫諍的典故。李嘉祐《故燕國相公挽歌二首》一：“共美持衡日，皆言折檻時。”杜甫《折檻行》：“青衿冑子困泥塗，白馬將軍若雷電。千載少似朱雲人，至今折檻空嶙峋。”彥伯浪回船：這是晉代袁宏的故事，《晉書·袁宏傳》：“袁宏字彥伯……有逸才，文章絕美，曾爲詠史詩，是其風情所寄。少

孤貧，以運租自業。謝尚時鎮牛渚，秋夜乘月，率爾與左右微服泛江。會宏在舫中諷詠，聲既清會，辭又藻拔，遂駐聽久之。遣問焉，答云：‘是袁臨汝郎誦詩，即其詠史之作也。’尚頃率有勝致，即迎升舟，與之譚論，申旦不寐，自此名譽日茂。尚為安西將軍豫州刺史，引宏參其軍事，累遷大司馬桓溫府記室。溫重其文筆，專綜書記，後為《東征賦》……太元初卒於東陽，時年四十九，撰《後漢紀》三十卷及《竹林名士傳》三卷，詩賦誄表等雜文凡三百首，傳於世。”李白《答杜秀才五松見贈》：“吾非謝尚邀彥伯，異代風流各一時。一時相逢樂在今，袖拂白雲開素琴。”岑參《送襄州任別駕》：“莫羨黃公蓋！須乘彥伯舟。高陽諸醉客，唯見古時丘。”浪：副詞，徒然，白白地。寒山《詩三百三首》七七：“終歸不免死，浪自覓長生。”蘇軾《贈月長老》：“功名半幅紙，兒女浪苦辛。”元稹以此自喻，自己白白徒有文名傳世，却與袁宏命運絕然不同，仍然落得長期貶謫外地的待遇。回船：調轉船頭。崔國輔《中流曲》：“歸時日尚早，更欲向芳洲。渡口水流急，迴船不自由。”杜甫《答楊梓州》：“悶到房公池水頭，坐逢楊子鎮東州。却向青溪不相見，迴船應載阿戎遊。”

⑩ “妓樂當筵唱”兩句：意謂自己與白居易的詩歌被妓人在宴會等場合反復演唱，被年幼的小孩當作兒歌在街頭巷尾到處傳誦，影響可謂深遠。妓樂：指妓人表演的音樂、舞蹈以及吟唱的詩歌。劉義慶《世說新語·賞譽》：“及輔政，而修室第園館，麗車服，雖替功之慘，不廢妓樂。”《舊五代史·郭崇韜傳》：“晝夜妓樂歡宴，指天畫地。”筵：宴席。謝朓《始出尚書省》：“既通金閨籍，復酌瓊筵醴。”韓愈《故太學博士李君墓誌銘》：“一筵之饌，禁忌十常不食二三。”兒童：古代凡年齡大於嬰兒而尚未成年的人都叫兒童。賀知章《回鄉偶書二首》一：“少小離鄉老大回，鄉音難改鬢毛衰。兒童相見不相識，笑問客從何處來？”李白《南陵別兒童入京》：“會稽愚婦輕買臣，余亦辭家西入秦。仰天大笑出門去，我輩豈是蓬蒿人！”巷：里中的道路，後